

840

EXCERPTS FROM THE
R E P O R T

On provocative actions of the Japanese in the
lake Hanka area.

1. On October 26, 1936, at 8 hours 30 minutes a frontier patrol of the out-post Tury Rog consisting of 7 soldiers being on a no-name hill on the Soviet territory, one km. to the South of the frontier-mark letter "L" and 500 metres to the East of the frontier line, was attacked by two Manchurian-Japanese armed detachments, each equal in strength to a platoon.

The frontier guards retreated 600 metres back on the Soviet territory to avoid encirclement, and the Manchurian-Japanese detachments occupied the hill, left by the frontier guards, and stationed a machine-gun there...

...On October 28, 1936, almost a platoon of the Japanese and Manchurian soldiers were digging trenches on a hill marked 124.5, 700 metres to the North of the frontier-mark letter "L".

On October 29 a lorry drove up from the direction of Sansalatun to the hill 124.5 and a group of soldiers with a heavy machine-gun alighted. On the same day at 13 hours about 36 soldiers with a heavy machine-gun were noticed on the hill 124.5...

...At 16 hours 20 minutes on November 26, 1936 7 Japanese and Manchurians crossed the frontier-line to the South of the frontier-mark letter "L" and penetrated to the Soviet territory about 200 metres deep. As the result of the fire opened by our frontier guards the Japanese and Manchurians fled to the Manchurian territory.

At 16 hours 55 minutes a group of the Japanese and Manchurians, about 20 men strong, attempted several times to cross the frontier line, but each time was forced back to the Manchurian territory by the fire of our frontier guards.

Our casualties - 2 killed, 4 men wounded.

On November 26, when it grew dark, the Japanese and Manchurian group holding positions in front of the mound "Pavlova" was increased up to 3 companies. 9 trucks arrived at the positions of the enemy by the same time. At 23.15 hours on November 26 the Japanese and Manchurians almost battalion strong attacked the mound "Pavlova".

The group of frontier-guards defending the mound, retreated to the South.

It was ascertained that among the troops composing the detachment which attacked the mound "Pavlova" there were the units of the 52d separate Nanshan machine-gun battalion constituting the garrison of the Nanshan fortified district and of the 15th Manchurian infantry regiment.

On November 27 at 17 hours 35 minutes the group of the frontier guards and the Red Army units of support occupied again the mound "Pavlova"...

People's Commissariat for Home Affairs of the USSR

Chief of the Frontier Corps

Lieutenant - General

/Stakhanov/

March "8", 1946.

CERTIFICATE OF TRANSLATION OF THE ABOVE DOCUMENT:

I, V.I. Tarkhov, hereby certify that I am thoroughly conversant with the Russian and English languages; and the above is a correct and true translations of the indicated Document.

Signature V. I. Tarkhov



The village of Oshurkovo.
 Ver. Oshurkovo. 奥舒尔科夫村
 (Korean)

Secondary boundary marker No. III
 Вторичный пограничный знак № III
 交界記號第三

The village of Zarechye
 Ver. Zarechye
 (Korean)

Гора Баранов
 巴拉諾夫山
 Mount Baranov

Mount Barabasha
 Барабаша
 巴拉巴沙山

Chinese houses
 Boundary marker
 交界記號第二
 № II
 Млеч. П. - кань
 後湖
 Cape J. kang

Chinese houses
 Chinese houses

Palakang
 Палаканд
 巴拉康

Ruined houses
 Вторичный пограничный знак № I
 交界記號第一

Place of former boundary signpost letter
 Место бывшего пограничного знака № I
 交界記號第一

Село
 Касань
 哈桑湖
 The lake of Khasan

Р. Тумень-Ула
 圖門江

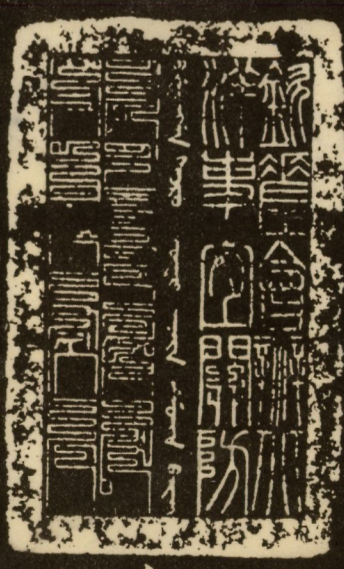
Виллаж
 村

Млеч. П. - кань
 後湖
 Cape U. kang

Boundary signpost letter C
 Пограничный знак № III
 交界記號第三

Ver. Podgornia
 波多果尼亞
 Village Podgornia

Виллаж
 村



都察院左副都御史吳
 策

Village Griady
 Ver. Griady
 (Korean)

China house

Astronomical station
 Астрономическая станция
 天文台

Village Krasny Yar
 Ver. Krasny Yar
 (Korean)

Виллаж
 村

Сел. works
 農場